

Servizi amministrativi  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.toricella-taverne.ch

Toricella-Taverne, 9 aprile 2010

# Messaggio municipale

No. 6-2010

che accompagna la richiesta di approvazione del consuntivo 2009 del Comune di Torricella-Taverne.

|  |                       |
|--|-----------------------|
| <b>RM. No.</b>                                   | <b>277</b>            |
| <b>Data</b>                                      | <b>19 aprile 2010</b> |
| <b>Dicastero</b>                                 | <b>Finanze</b>        |
| <b>Per esame alla Commissione della gestione</b> |                       |

1

Signora Presidente,  
Signore e Signori Consiglieri Comunali,

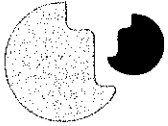
## Introduzione

L'approvazione del conto consuntivo 2009 che, come prescritto, dovrà avvenire entro la fine di giugno 2010 e meglio, come indicato dal Regolamento comunale entro il 30 aprile 2010, cade in un momento particolarmente delicato per gli enti locali del Cantone Ticino. Pur assistendo ad esternazioni viepiù incoraggianti, provenienti dal mondo economico, permane ancora la più ampia incertezza sulle conseguenze della crisi in corso (o appena passata) sulle finanze comunali ed in particolare sulle fonti legate alle imposizioni fiscali. Da questo punto di vista l'esercizio 2009 rappresenta una vera incognita e da qui la scelta di promuovere le valutazioni che competono al Municipio al momento della chiusura dei conti con la massima prudenza possibile.

A prescindere dall'aspetto che precede, certamente non trascurabile e meritevole della massima attenzione nell'immediato futuro, si assommano eventi ed aspirazioni che possono far temere al Comune qualche contraccolpo non proprio desiderato.

Nelle scorse settimane, l'opinione pubblica ha seguito il confronto fra le amministrazioni dei centri urbani del Cantone a proposito dell'appartenenza della Città di Lugano all'Associazione Centri urbani ticinesi (ACUTI). In sostanza la Città, non sentendosi più accomunata all'associazione, quanto ad aspirazione e bisogni, ha deciso di rinunciare all'appartenenza a detto consesso.

Il fatto in sé potrebbe anche lasciare indifferenti, soprattutto in qualità di cittadini di un Comune, facente parte sì della cintura urbana di Lugano, ma comunque slegato dal centro e soprattutto dai grossi interessi che gravitano attorno allo stesso. Analizzando più a fondo le aspettative del Polo cantonale, per rapporto, ad esempio, alla solidarietà intercomunale, si può osservare che le aspirazioni luganesi rischiano di tradursi in



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

difficoltà importanti anche per il Comune di Torricella-Taverne e quindi è giusto che le autorità di quest'ultimo Comune si dimostrino attente e reattive nei confronti dell'autorità cantonale quando si parla di misure che possono decretare il diretto peggioramento dei servizi comunali, attraverso il ridimensionamento di fondi destinati al finanziamento degli stessi.

Vediamo ora di essere più espliciti. L'uscita di Lugano dall'ACUTI è legata alle differenze di visioni, fra amministratori di Comuni urbani ticinesi, a proposito della perequazione finanziaria intercomunale. L'Amministrazione della Città di Lugano, cogliendo l'occasione offerta dall'imminente creazione di un Ente regionale per lo sviluppo del luganese chiede allo Stato di poter devolvere al nuovo organismo i fondi della perequazione intercomunale, così da essere d'aiuto e da fungere da stimolo per la realizzazione dei grandi progetti di valenza regionale. A giustificazione di questo approccio la Città sostiene che la perequazione, benché corrisposta puntualmente, non è stata da stimolo per lo sviluppo delle altre regioni del Cantone che, anzi, marciano sul posto. Utilizzata nel solo luganese, la stessa risorsa potrebbe fungere da incentivo per uno sviluppo ancora più importante, a beneficio di tutto il Cantone.

2

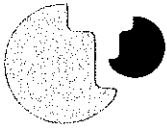
A contrastare la posizione del Polo cantonale vi sono considerazioni importanti che non vanno sottaciute. Anzitutto occorre precisare che la perequazione finanziaria rappresenta un atto adottato dal Parlamento cantonale e tradotto in una legge specifica. La scelta dunque rappresenta la conclusione di un processo democratico attraverso il quale, lo Stato, inteso in senso lato, ha scelto di promuovere la solidarietà intercomunale, promuovendo, in misura ragionata, la redistribuzione delle risorse fiscali.

L'ipotesi di destinazione totale delle risorse fiscali laddove le stesse sono prodotte va in direzione diametralmente opposta rispetto a quella perseguita dalla Legge sulla perequazione intercomunale (LPI): la stessa, infatti, postula l'utilizzo delle risorse destinate alla redistribuzione prevista dalla LPI, quali mezzi per lo sviluppo regionale. Tale circostanza finirebbe invero per accentuare, in misura ancora maggiore le differenze fra Comuni ricchi e poveri all'interno del Cantone e, addirittura, destinando tali risorse ad un ente regionale, finirebbe per assegnare al membro più influente, rappresentato nell'ente stesso, la competenza di decidere la destinazione dei capitali così sottratti alla LPI.

Quale Comune beneficiario della perequazione intercomunale, Torricella-Taverne è chiamato a seguire con attenzione l'evolvere di questa tematica d'attualità che potrebbe privarlo in futuro – il 2009 non è sintomatico di questa situazione in virtù dell'eccezionalità dell'esercizio – del margine di manovra utile ai fini della promozione di quegli investimenti primari, dei quali il Comune non può fare a meno.

Per quanto attiene al 2009, anno del perfezionamento dell'incameramento dell'Azienda elettrica comunale fra i beni del Comune, si prospetta la ripresa integrale del contributo di livellamento, per altro previsto, giacché il risultato d'esercizio, al quale si sommano gli ammortamenti straordinari – non riconosciuti ai fini dell'attribuzione della perequazione – supera di gran lunga il limite del 10% del gettito d'imposta cantonale oltre il quale, a norma dell'articolo 5 capoverso 2 LPI, il contributo è ripreso.

Come previsto attraverso l'allestimento del bilancio preventivo 2009, il Comune, grazie ai



Servizi amministrativi  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

proventi dell'incameramento dei beni dell'Azienda elettrica comunale può procedere all'esecuzione di ammortamenti straordinari per un importo pari a Fr. 5'238'523.00, abbattendo il valore della sostanza ammortizzabile, il che rende meno arduo l'affrontare la costruzione della Scuola dell'infanzia, così come gli altri investimenti pianificati.

La misura degli ammortamenti sarà superiore al previsto giacché, malgrado la mancata vendita delle particelle No. 721 e 1545 RFD, alle condizioni decise dal Consiglio comunale attraverso la decisione 8 giugno 2009 sul messaggio No. 28 – 2008, il risultato d'esercizio consente di operare ammortamenti supplementari in misura più accentuata rispetto a quanto previsto.

### **Gestione corrente**

#### **Amministrazione**

#### **Conto No. 001.317.01 Spese di rappresentanza (Preventivo Fr. 5'000.00, Consuntivo Fr. 5'985.00)**

3

Oltre ad alcuni incontri conviviali e altre spese minori, a questo centro di costi sono stati addebitati gli oneri derivanti dall'organizzazione di una cena natalizia, alla quale hanno presenziato il Municipio, tutti i dipendenti dell'amministrazione comunale ed i rappresentanti delle istituzioni sopracomunali attive a Torricella-Taverne; inoltre quest'anno il Municipio è stato chiamato ad organizzare, e ad offrire, la cena annuale agli agenti della polizia convenzionata, accompagnati dai rappresentanti dei Municipi coinvolti. Da ciò nasce il sorpasso, per altro contenuto, della spesa rispetto al preventivo.

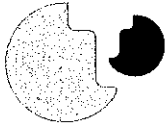
#### **Conto No. 002.301.00 Stipendi ed indennità personale amministrativo (Preventivo Fr. 387'500.00, Consuntivo Fr. 414'737.85)**

Le motivazioni alla base della maggiore spesa relativa agli stipendi corrisposti nel 2009 sono diverse. Anzitutto menzioniamo la scelta del Consiglio di Stato di corrispondere retroattivamente il carovita integrale per gli anni 2008 e 2009, adottata in data 22 aprile 2009 che, non essendo prevista nell'esercizio antecedente, ha effetto sulla gestione che ci occupa.

Il Municipio e l'amministrazione comunale, nel corso del 2009 si sono impegnati a colmare i ritardi registrati nell'ambito dell'emissione di fatture inerenti i servizi comunali, recuperando crediti mai esatti ed emettendo i tributi in corrispondenza dell'anno di competenza. D'altronde si è operato ai fini del recupero dei ritardi registrati nell'ambito dell'emissione di preventivi e consuntivi.

Per quest'ultima operazione, posto che la funzione è rimasta scoperta per alcuni mesi a causa dell'avvicendamento dei funzionari, è stato necessario estendere il mandato del responsabile dei servizi finanziari, normalmente occupato in ragione del 60% dell'orario normale di lavoro, all'80% durante il mese di settembre 2009 ed al 100% in ottobre e novembre.

Per l'emissione delle tasse raccolta rifiuti 2008 e 2009, di allacciamento alla canalizzazione, acqua potabile e canalizzazione, canalizzazione 2008 e 2009 e acqua potabile 2009, compreso l'aggiornamento dei partitari e la ripresa dei dati necessari, è



**Servizi amministrativi**  
 CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.torricella-taverne.ch

stato esteso il mandato alla funzionaria amministrativa in forze ai Servizi del territorio che è stata impiegata, durante i mesi di maggio, giugno, settembre, ottobre, novembre e dicembre in ragione del 90% invece che del 50% come di consueto.

A quest'ultimo proposito occorre precisare che l'estensione del mandato alla funzionaria amministrativa ha permesso di far fronte all'opera richiesta dagli Uffici di statistica quale preparazione dell'imminente censimento della popolazione.

**Conto No. 002.310.13 Inserzioni su foglio ufficiale e giornali (Preventivo Fr. 3'000.00, Consuntivo Fr. 13'196.25)**

Accanto a numerose pubblicazioni ufficiali, per le quali, in taluni casi, quando trattasi di pubblicazione di domande di costruzione per edifici fuori zona, i costi sono recuperati attraverso aggravii delle tasse pagate dal cittadino, l'esercizio è stato gravato di costi inusuali:

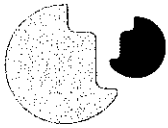
|   |  |     |                 |
|---|--|-----|-----------------|
| 4 | - Pubblicazione di due necrologi in occasione del decesso di due concittadini aventi legami con l'amministrazione comunale | Fr. | 1'539.10        |
|   | - Pubblicazione di due avvisi d'asta per la vendita delle particella No. 721 e 1545  | Fr. | 4'484.80        |
|   | - Concorso per l'assunzione di un'operatrice sociale   | Fr. | 1'031.90        |
|   | - Pubblicazione del concorso di progettazione della Nuova scuola dell'infanzia   | Fr. | 886.60          |
|   | - Concorso per l'assunzione del Capo dei servizi Finanziari  | Fr. | 1'107.85        |
|   | - Pubblicazione concorsi sulla rivista di Lugano   | Fr. | <u>607.90</u>   |
|   | <b>Totale</b>  | Fr. | <b>9'658.15</b> |

**Conto No. 002.315.00 Manutenzione installazioni informatiche (Preventivo Fr. 24'000.00, Consuntivo Fr. 26'728.10)**

Al momento dell'allestimento del bilancio preventivo, per quanto attiene a questo ambito, era stata pianificata la riedizione del sito internet, per la quale si prevedeva una spesa pari a Fr. 12'000.00, a complemento della spesa ricorrente pari a Fr. 12'000.

In effetti, a causa della ristrettezza dei tempi a disposizione, si rammenta che il preventivo 2009 è stato approvato l'8 giugno 2009, la riedizione del sito auspicata non si è concretizzata.

Per contro, a causa di un guasto tecnico che ha evidenziato la precarietà dello stato del "server" è stato necessario procedere alla sostituzione di tale apparecchio, per una spesa pari a Fr. 18'599.75, che da sola giustifica il sorpasso dell'importo preventivato.



Servizi amministrativi  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.toricella-taverne.ch

**Conto No. 002.318.21 Spese legali e notarili (Preventivo Fr. 1'000.00, Consuntivo Fr. 21'767.55)**

Nell'ambito dell'edificazione di due palazzine in Via Bicentenario, per intercessione dell'Ufficio tecnico comunale, i promotori dell'operazione immobiliare hanno concesso al Comune una striscia di terreno che, opportunamente attrezzata, fungerà da sentiero per raggiungere l'argine del Vedeggio, partendo dalla strada comunale, menzionata.

Per tale cessione sono state poste due condizioni:

- l'assunzione delle spese notarili a carico del Comune;
- la realizzazione di un'opera di cinta della proprietà privata, al momento della realizzazione dell'opera, a carico della Cassa comunale.

La spesa notarile per tale operazione, già accantonata nel 2008, è stata d'ammontare pari a Fr. 1'538.00.

5

Accanto a tale esborso che, lo ripetiamo, non ha gravato sulla spesa 2009, vi sono altre fatture per pareri legali richiesti dal Municipio nell'ambito della legislatura 2004-2008 (domanda di costruzione cimitero ed esproprio particelle No. 1119, 1120, 487 e 489 per **Fr. 5'461.80**), oltre a un parere relativo all'ulteriore procedere nell'ambito del prelievo dei contributi di costruzione delle canalizzazioni (**Fr. 2'736.25**).

Nel conto sono pure annoverate alcune spese notarili per l'acquisto di scorpori di terreno, legati alla politica di perfezionamento di situazioni create dal vecchio articolo 18 delle norme d'attuazione del Piano regolatore che imponeva un arretramento delle opere di cinta dal ciglio stradale pari a ml 1.0 (**Fr. 7'196.15**).

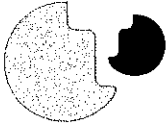
Citiamo quindi le spese di brevetto notarile per complessivi **Fr. 5'628.35** derivanti dai due tentativi d'asta pubblica per la vendita delle particella No. 721 e 1545 RFD, andati deserti. Gli importi citati, unitamente ad altri minori che non meritano di essere oggetti di commento, determinano la spesa, molto superiore rispetto al previsto.

**Conto No. 002.318.26 Spese postali e telefoniche (Preventivo Fr. 38'000.00, Consuntivo Fr. 46'453.00)**

Per l'anno 2008 la partecipazione dell'Azienda comunale acqua potabile alle spese postali e telefoniche era stata prevista in modo forfettario, per un ammontare massimo prestabilito. L'eccedenza rispetto a quanto previsto è poi stata addebitata alla gestione corrente del Comune per un ammontare pari a Fr. 5'586.65. Non essendo stata registrata a carico della gestione 2008 attraverso il conto transitori, la spesa va a carico della gestione 2009.

**Conto No. 002.436.01 Rimborsi stipendi al personale (Preventivo Fr. 80'000.00, Consuntivo Fr. 86'558.15)**

Le differenze rispetto al preventivo sono determinate da alcuni recuperi per infortuni e servizi militari, svolti o occorsi a dipendenti nel corso dell'anno, andati ad aggiungersi alle partecipazioni alle spese, da parte delle aziende municipalizzate, stabilite in sede di



Servizi amministrativi  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

preventivo.

**Conto No. 002.436.09 Rimborsi diversi (Preventivo Fr. 4'000.00, Consuntivo Fr. 35'703.65)**

Fra diversi incassi di minore importanza spiccano sicuramente l'importo di Fr. 10'000.00 riconosciuto come onorario straordinario dall'autorità fiscale quale onere dell'Azienda elettrica comunale nell'ambito del suo scioglimento, diversi importi versati da istituti assicurativi a pagamento di sinistri occorsi al Comune (il più vistoso fra i quali è quello legato ad un furto di materiale vario commesso durante l'estate ai danni della sede scolastica locale), ed alcuni recuperi di spese connesse con il rilascio di licenze edilizie.

**Conto No. 002.436.11 Da Aziende per spese telefoniche (Preventivo Fr. 2'000.00, Consuntivo Fr. 0.00)**

Le spese telefoniche dell'Azienda comunale acqua potabile sono state addebitate direttamente a quest'ultima.

6

**Conto No. 009.313.02 Acquisto materiale di pulizia (Preventivo Fr. 4'000.00, Consuntivo Fr. 6'706.00)**

La questione relativa a questo sorpasso è ancora conseguenza di una politica di vendita molto aggressiva attuata da una ditta di forniture di materiali detergenti, con la quale il personale alle dipendenze dei Servizi al territorio ha avuto un chiarimento nel corso del 2009, ragione per la quale si assicura che si rinuncerà ad acquisti in quest'ambito quando gli stessi non saranno indispensabili.

**Conto No. 009.314.00 Manutenzione stabili e strutture (Preventivo Fr. 40'000.00, Consuntivo Fr. 43'338.80)**

Oltre alla manutenzione ricorrente della casa comunale e delle adiacenze (si noti che il conto contiene anche la partecipazione alle spese di manutenzione di parchi e giardini precedentemente addebitata ai conti della cultura e del tempo libero) durante l'anno il Municipio ha disposto il rifacimento degli albi comunali di Torricella e Taverne, anche in considerazione della necessità di rifacimento del posteggio prospiciente la Casa comunale, per un importo di **Fr. 4'196.40**.

Inoltre, accanto a lavori di pulizia approfondita e di miglioria strutturale, si è proceduto a dotare la sala del Consiglio comunale di un impianto di proiezione per un costo complessivo pari a **Fr. 10'981.10**.

**Conto No. 009.318.22 Spese per addobbi natalizi (Preventivo Fr. 10'000.00, Consuntivo Fr. 19'919.95)**

Il tema è già stato affrontato e dibattuto in occasione della discussione sul preventivo 2010. Il rinnovamento delle decorazioni natalizie è iniziato lungo la strada che attraversa il nucleo di Taverne, nel corso del 2009 e proseguirà, interessando il nucleo di Torricella, durante l'anno corrente.



Servizi amministrativi  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

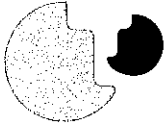
**Conti No. 009.438.00 Rimborsi malversazioni Zambelli (Preventivo Fr. 840'000.00, Consuntivo Fr. 688'208.30), No. 009.438.01 Rimborsi malversazioni Solcà (Preventivo Fr. 0.00, Consuntivo Fr. 37'897.05) e No. 009.438.02 Rimborsi da terzi per malversazioni Zambelli (Preventivo Fr. 0.00, Consuntivo Fr. 160'000.00)**

La tabella che segue indica la situazione degli incassi, per rapporto alle previsioni espresse nel novembre 2007 circa i possibili recuperi a parziale risarcimento di quanto sottratto illegalmente al Comune. Con tale resoconto si chiude, dal profilo amministrativo una pagina triste della storia del Comune. A conclusione della vicenda, il Municipio chiede al Consiglio comunale l'autorizzazione a correggere il bilancio patrimoniale del Comune, escludendo dallo stesso attivi e passivi (di pari importi), ancora iscritti quali conseguenze delle malversazioni, con effetto 1° gennaio 2010.

| Fonte di ricavo                                       | Importo previsto al netto | Importo recuperato    |
|---|---------------------------|-----------------------|
| Vendita beni immobili Zambelli                        | Fr. 340'000.00            | Fr. 291'971.75        |
| Vendita automobili Zambelli                           | Fr. 25'000.00             | Fr. 18'070.30         |
| Recupero LPP Zambelli al netto                        | Fr. 395'000.00            | Fr. 379'374.05        |
| Recupero Polizza vita Winterthur                      | Fr. 15'000.00             | Fr. 19'403.00         |
| Recupero polizza vita Basilese                        | Fr. 40'000.00             | Fr. 22'768.00         |
| Set di fucili e vino                                  | Fr. 14'000.00             | Fr. 0.00              |
| Debiti privati Zambelli                               | Fr. 0.00                  | Fr. 15'000.00./.      |
| Altre spese varie                                     | Fr. 0.00                  | Fr. 28'378.80./.      |
| <b>Totali rifusioni Zambelli</b>                      | <b>Fr. 850'000.00</b>     | <b>Fr. 688'208.30</b> |
| Rifusione di terzi per malversazioni Zambelli         | Fr. 90'000.00./.          | Fr. 160'000.00        |
| Rifusione Solcà come da sentenza e pretese del Comune | Fr. 0.00                  | Fr. 37'897.05         |
| <b>Totale generale</b>                                | <b>Fr. 760'000.00</b>     | <b>Fr. 885'605.35</b> |

La tabella non comprende la rifusione dell'importo dovuto dalla terza autrice di malversazioni a carico del Comune, nei confronti della quale il recupero di Fr. 19'411.00, dovuti sulla base della sentenza del Tribunale giudicante, avviene durante il 2010.

Al momento dell'allestimento del preventivo 2009, la previsione d'incasso del recupero delle malversazioni operate dal signor Zambelli era stato esposto attraverso il conto No. 994.436.04. Ora, per uniformità d'informazione l'importo di preventivo è stato trasferito in corrispondenza del conto No. 009.438.00.



Servizi amministrativi  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

## Sicurezza pubblica

### **Conti No. 101.427.00 Tasse occupazione area pubblica e 101.431.01 Tasse di naturalizzazione**

In sede di allestimento del preventivo di gestione corrente per l'anno 2009 sono stati utilizzati i conti No. 110.427.00 e 110.431.01 per la registrazione delle previsioni d'incasso negli ambiti specifici. Attraverso la revisione del Piano dei conti, sottoposta ed approvata dalla Sezione degli Enti locali nel corso dei mesi scorsi, sono stati aperti i conti No. 101.427.00 Tasse occupazione area pubblica e 101.431.01 Tasse di naturalizzazione che hanno raccolto le registrazioni delle tasse così percepite. Per coerenza d'informazione abbiamo corretto il preventivo, riprendendo i valori approvati dal Consiglio comunale e inserendoli in corrispondenza dei nuovi conti aperti, attraverso i quali sono stati registrati gli incassi effettivi.

### **Conto No. 111.318.10 Prevenzione UPI (Preventivo Fr. 0.00, Consuntivo Fr. 3'098.90)**

8

La spesa registrata è legata al finanziamento delle campagne pubblicitarie dell'UPI, attraverso le apposite colonnette disseminate sul territorio comunale. Il Municipio non ha mai accettato formalmente l'onere che però, nel corso degli ultimi anni è stato addebitato regolarmente ed onorato dal Comune.

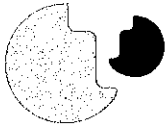
Prima del 2006 detto onere era compensato da una indennità corrisposta per l'utilizzo di un'area pubblica, utilizzata dall'UPI quale spazio pubblicitario. Nel 2006 appunto l'indennità è caduta giacché si è scoperto che la superficie pubblica utilizzata non era di proprietà del Comune ma del Patriziato di Torricella. Ora, ritenuta l'indubbia utilità delle campagne UPI, che tuttavia impongono oneri in costante crescita, il Municipio sta contrattando al fine di offrire uno spazio comunale per l'affissione, a compensazione degli oneri finora sopportati.

## Educazione

### **Conti No. 220.301.05 Stipendi e indennità al personale di pulizia, No. 220.301.06 Stipendi e indennità personale mensa e No. 220.314.10 Pulizia edifici scolastici**

In fase di allestimento del bilancio preventivo per l'anno 2009, a causa della riorganizzazione del servizio di pulizia delle Scuole dell'infanzia, attribuito ad una ditta esterna nel corso dell'anno menzionato, si è evidentemente incorsi in una svista. In corrispondenza del conto 220.301.05 Stipendi e indennità al personale di pulizia è stato inserito soltanto l'importo relativo allo stipendio per la pulizia delle aule per metà anno scolastico, per un ammontare di Fr. 15'000.00. Per contro è stata tralasciata la quota per la pulizia della mensa.

La spesa per la pulizia degli edifici scolastici attraverso un operatore esterno è stata esposta attraverso il conto No. 220.314.10 Pulizia edifici scolastici, per la seconda metà dell'anno scolastico. L'anno di confronto (2008) indica chiaramente che l'onere per



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

stipendi e indennità al personale di pulizia è oltre il doppio di quanto preventivato per il 2009.

Nella contabilizzazione degli oneri 2009 sono state separate le spese relative agli stipendi del personale della mensa (preparazione dei pasti, sorveglianza e pulizia) da quelli che sono stati gli stipendi effettivi per la pulizia delle aule scolastiche (conto 220.301.05).

All'osservatore attento non sarà sfuggito il totale degli oneri dei due servizi, superiore a quello degli anni precedenti, malgrado l'assegnazione del servizio di pulizia delle aule ad una ditta privata. In effetti, durante l'anno 2009 una collaboratrice della mensa sociale è stata colpita da una malattia che l'ha tenuta assente dal lavoro da gennaio a settembre. Durante tale periodo è stato necessario sostituire la dipendente, che a norma del Regolamento organico dei dipendenti ha continuato a percepire lo stipendio.

Quest'ultimo, tuttavia, è stato recuperato in parte attraverso il conto No. 220.436.01

**Conto No. 220.302.01 Supplenze docenti (Preventivo Fr. 8'000.00 Consuntivo Fr. 31'779.55)**

9

Nel corso dell'anno 2009 due docenti sono state assenti per periodi relativamente lunghi in congedo maternità. Da ciò l'onere piuttosto elevato per le supplenze. Le indennità per la perdita di guadagno a questo proposito saranno recuperate nel 2010.

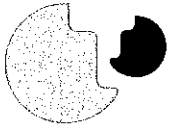
**Conto No. 220.308.00 Prestazioni di terzi (Preventivo Fr. 0.00, Consuntivo Fr. 11'024.00)**

Con l'avvio dei Servizi extrascolastici comunali nel mese di settembre 2009 si è posta la questione dell'organizzazione degli stessi. Il Municipio ha esaminato l'eventualità di affidare in toto a terzi la gestione della struttura. Soluzione scartata immediatamente per la misura degli oneri, che avrebbe comportato tasse elevatissime a carico delle famiglie. Ci si è quindi affidati ad una struttura esistente per la messa a disposizione del personale necessario ai fini dell'esercizio delle attività educative, mentre per la refezione e la sorveglianza dei bambini durante i pasti ci si è appoggiati al personale già al servizio della mensa.

La struttura esistente ha quindi fatturato le proprie prestazioni lorde, addebitate in corrispondenza di questo conto.

**Conto No. 220.314.01 Manutenzione parchi e giardini (Preventivo Fr. 0.00, Consuntivo Fr. 14'156.00)**

Anche in questo caso, si veda in proposito il commento al conto No. 009.314.00 Manutenzione stabili e strutture, gli oneri per la manutenzione dei parchi al servizio delle Scuole dell'infanzia sono stati incorporati a quelli in precedenza addebitati al dicastero Cultura e tempo libero.



Servizi amministrativi  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

**Conto No. 221.311.01 Acquisto mobilio e macchine d'ufficio (Preventivo Fr. 1'000.00, Consuntivo Fr. 11'751.70)**

Richiamato il commento relativo al conto No. 002.436.09 Rimborsi diversi, si ribadisce che, a seguito del furto menzionato è stato necessario dotare la scuola degli apparecchi informatici ad essa sottratti. Per il resto la spesa è composta dall'onere relativo all'acquisto di una lavagna, la cui sostituzione si è resa necessaria a causa dell'usura.

**Conto No. 221.314.00 Manutenzione stabili e strutture (Preventivo Fr. 70'000.00, Consuntivo Fr. 79'651.95)**

Oltre alla manutenzione ordinaria ed alla realizzazione del programma di manutenzione straordinaria enunciato attraverso il messaggio accompagnante il preventivo 2009, durante l'anno si è proceduto:

- all'acquisto di una scopatrice per la manutenzione dei piazzali e degli accessi al palazzo scolastico, del costo di Fr. 21'669.65 addebitata in ragione del 50% al conto in questione ed al conto No. 662.311.02 Acquisto attrezzature del dicastero traffico;
- alla coibentazione dei prefabbricati annessi al palazzo scolastico, indispensabile ai fini del risparmio energetico e del benessere degli utenti della struttura, per un importo pari a Fr. 9'210.55.

10

**Conto No. 221.452.00 Entrate per consorzio SE Torricella-Taverne e Bedano (Preventivo Fr. 0.00, Consuntivo Fr. 22'559.25)**

In corrispondenza di questo conto sono state recuperate le spese, in un primo tempo sostenute dal Comune per il rifornimento di olio da riscaldamento per il palazzo scolastico.

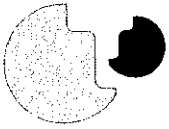
**Conto No. 221.452.01 Rimborso per manutenzione stabili e strutture (Preventivo Fr. 0.00, Consuntivo Fr. 13'265.05)**

Oltre a due fatture emesse dall'Ufficio tecnico per prestazioni fornite alla scuola, attraverso questo conto sono stati registrati gli incassi delle quote 2008 e 2009 per la manutenzione esterna della sede scolastica, pari a Fr. 6'000.00 annui, riconosciuti dal Consorzio al Comune.

Cultura e tempo libero

**Conto No. 330.311.09 Manutenzione vigneti (Preventivo Fr. 0.00, Consuntivo Fr. 1'146.90)**

Il Municipio ha aderito all'appello della Sezione dell'agricoltura attraverso il quale si sollecitava l'intervento delle autorità nella promozione della salvaguardia dei vigneti, attraverso un'azione volta a debellare il vettore della flavescenza dorata.



**Servizi amministrativi**  
 CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.torricella-taverne.ch

I costi per i trattamenti, sostenuti nel corso dell'anno 2009, si ripresenteranno anche nell'anno in corso, giacché il Comune di Torricella-Taverne è ancora annoverato fra quelli a rischio di diffusione della malattia dei vegetali.

**Conto No. 330.365.05 Contributi al centro giovanile (Preventivo Fr. 12'000.00, Consuntivo Fr. 17'219.35)**

Durante l'anno corrispondente all'esercizio che ci occupa, il Centro giovanile di Rivera ha cambiato la sua sede.

Tale cambiamento ha reso necessario l'adattamento della nuova sede alle necessità del centro. Mentre la gran parte dei lavori è stata svolta a titolo volontario dagli utenti, i Comuni sono stati chiamati a contribuire per il pagamento dei materiali e delle prestazioni non affidabili ai ragazzi. La quota parte di costi a questo proposito, a carico del Comune di Torricella-Taverne, ammonta a **Fr. 6'495.20**, ottenuto rapportando l'onere complessivo di Fr. 17'664.35 alla popolazione finanziaria dei Comuni interessati. Si noti che l'intervento è stato finanziato in ragione di Fr. 15'000.00 dallo Stato.

11

**Conto No. 332.318.34 Bollettini d'informazione (Preventivo Fr. 11'000.00, Consuntivo Fr. 0.00)**

Tenuto conto della data di approvazione del preventivo 2009 e degli impegni che hanno assorbito le attenzioni del Municipio durante l'anno 2009, non è stato possibile procedere alla pubblicazione del periodico "Vivi Torricella-Taverne", apparso per contro nei primi mesi del 2010. Così stando le cose, non si sono verificati ricavi per inserzioni pubblicitarie, in corrispondenza del conto No. 332.318.34.

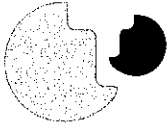
Previdenza sociale

**Conti 554.318.32 Orario prolungato SI (Preventivo Fr. 6'000, Consuntivo Fr. 0.00) e 554.318.33 Doposcuola (continuato SE) (Preventivo Fr. 6'000, Consuntivo Fr. 0.00)**

La collocazione dei conti sotto il centro Previdenza sociale, scelta al momento dell'allestimento del preventivo 2009, era esatta. Tuttavia, considerato che la maggior parte delle prestazioni, durante il periodo di riferimento, pur se legata a questo dicastero, è rimasta legata all'Educazione, abbiamo preferito, in questa sede, contabilizzare l'importo corrisposto all'Associazione Sharky, che a consuntivo è leggermente inferiore all'importo complessivo preventivato attraverso i conti qui commentati, sotto il dicastero Educazione, con l'impegno a trasferire conti e importi in relazione al dicastero qui commentato a contare dal 2010.

**Conto No. 558.301.07 Stipendi e indennità operatore sociale (Preventivo Fr. 25'000.00, Consuntivo Fr. 18'267.65)**

La previsione di spesa non è stata raggiunta, giacché la decisione del Consiglio comunale di assumere un operatore sociale occupato al 50%, tenuto conto dei tempi di approvazione del preventivo 2009, della promozione delle formalità necessarie e dei tempi di disdetta della persona designata, non si è concretizzata prima del 1° novembre



**Servizi amministrativi**  
 CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.torricella-taverne.ch

2009.

Traffico

**Conto No. 662.301.03 Stipendi personale avventizio (Preventivo Fr. 0.00, Consuntivo Fr. 40'802.80)**

In fase di allestimento del preventivo 2009, la previsione di spesa a questo proposito era stata registrata in corrispondenza del conto No. 662.308.00. Trattandosi di stipendi, la classificazione del piano dei conti impone l'uso di un conto 301. In quest'ottica è stato creato il conto che ci occupa, in corrispondenza del quale abbiamo registrato l'importo del preventivo approvato.

L'ammontare del saldo di questo conto comprende l'importo forfettario di Fr. 8'000.00, a carico dell'Azienda comunale acqua potabile per la stessa prestazione. Il ricavo così realizzato è contabilizzato in corrispondenza del conto No. 662.436.10.

Il conto contiene inoltre le spese registrate per supplire l'assenza di uno dei due operai di ruolo durante i mesi di fine anno. In virtù delle coperture assicurative in vigore, tali spese sono poi state recuperate attraverso il conto No. 662.436.01.

**Conto No. 662.311.02 Acquisto attrezzature (Preventivo Fr. 15'000.00, Consuntivo Fr. 17'978.75)**

Richiamiamo a questo proposito il commento relativo al Conto No. 221.314.00 Manutenzione stabili e strutture in particolare per ciò che attiene all'acquisto di una scopatrice per la manutenzione dei piazzali e degli accessi al palazzo scolastico, nonché delle strade all'interno dei nuclei e degli accessi e piazzali attorno alle infrastrutture pubbliche, del costo di Fr. 21'669.65 addebitata in ragione del 50% al conto menzionato ed a quello che qui ci occupa.

**Conto No. 662.313.06 Acquisto sale antigelo e ghiaietto (Preventivo Fr. 10'000.00, Consuntivo Fr. 21'845.15)**

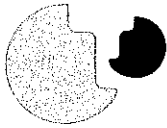
Il ricordo del clima rigido degli ultimi due inverni rende superfluo ogni commento circa la spesa qui registrata.

**Conto No. 662.314.01 Manutenzione strade piazze e posteggi (Preventivo Fr. 255'000.00, Consuntivo Fr. 156'545.35)**

In sede di allestimento del preventivo 2009, il Municipio, ritenuta l'eccezionalità dell'esercizio in questione e tenuto conto delle necessità più immediate aveva proposto di realizzare, attingendo alla gestione corrente del Comune, alcune opere normalmente annoverabili fra gli investimenti:

- sistemazione del posteggio P5 di PR, in località "la Roda",  
per un costo pari a

Fr. 25'000.00



Servizi amministrativi  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

**La valutazione dell'impegno finanziario per la realizzazione dell'intervento si è rivelata assai ottimista. L'elaborazione di un progetto definitivo per l'esecuzione dei manufatti necessari ha rivelato l'esigenza di un investimento d'ammontare pari a Fr. 145'000.00.**

- della sistemazione del posteggio della casa comunale Fr. 20'000.00

**Anche in questo caso la valutazione iniziale è stata piuttosto ottimista. Il posteggio è stato realizzato attraverso la richiesta di più offerte per singole prestazioni artigianali ed ha comportato una spesa pari a Fr. 48'843.95.**

- della pavimentazione della strada comunale prospiciente l'entrata del sagrato della Chiesa parrocchiale, eseguita nel frattempo Fr. 40'000.00

**L'opera è stata realizzata facendo capo a disponibilità ancora esistenti nell'ambito dell'investimento specifico.**

- della collaborazione nella sistemazione della strada privata Via Val Barberina, in considerazione dell'utilità pubblica che la stessa riveste quale via d'accesso alla stazione FFS per i pedoni Fr. 40'000.00

**La mediazione promossa dal Municipio non ha raggiunto il successo, nel senso che non è stato possibile ottenere la disponibilità dell'altro Ente pubblico coinvolto nel finanziamento dell'opera. Quest'ultima quindi non è stata eseguita.**

- della sistemazione della scarpata che sostiene il posteggio "700mo" Fr. 30'000.00

**Le necessità d'intervento a questo proposito, attraverso un approfondimento esperito unitamente all'Ufficio forestale di Circondario, ha permesso di concludere che il problema può essere risolto con un semplice taglio di alberi, che sarà realizzato nell'autunno dell'anno corrente.**

**Conto No. 665.318.15 Servizio di trasporto pubblico regionale (Preventivo Fr. 22'500.00, Consuntivo Fr. 119'200.00)**

Richiamiamo a questo proposito il commento proposto in sede di preventivo 2010:

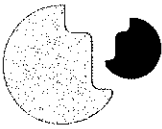
*Attraverso una modifica 17 dicembre 2008, il Gran Consiglio ha stabilito, attraverso il nuovo articolo 30 della Legge sui trasporti pubblici:*

*Tassi di partecipazione dei Comuni*

*a) regola generale*

*Art. 30 1Per le prestazioni richieste di cui all'art. 23, cpv. 2, lett. a:*

*a) Tutti i Comuni del Cantone partecipano fino ad un massimo del 25% alla quota netta a carico del Cantone, dopo deduzione della partecipazione federale. Il riparto tra i Comuni è calcolato sulla base della chiave di riparto fissata per la Comunità tariffale.*



**Servizi amministrativi**  
 CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.torricella-taverne.ch

*La quota massima di partecipazione al finanziamento dei trasporti regionali a carico dei Comuni.*

*Attraverso l'adozione del preventivo 2009 il Gran Consiglio ha stabilito la quota di prelievo dai Comuni, per l'ambito specifico al massimo previsto dalla legge. Da ciò consegue che il nostro contributo, prima quantificabile nell'importo di Fr. 22.500.00 passa automaticamente a Fr. 120'000.00 con effetto al 2009.*

#### Ambiente e territorio

**Conti No. 771.439.00 IVA canalizzazioni (Preventivo Fr. 0.00, Consuntivo Fr. 24'853.00) e 772.439.00 IVA rifiuti (Preventivo Fr. 0.00, Consuntivo Fr. 35'341.75)**

Si tratta dello scioglimento di accantonamenti costituiti in passato per far fronte a pagamenti eventuali nell'ambito dell'IVA che non sono più necessari e quindi devono essere sciolti.

14

**Conti No. 772.318.03 Gestione rifiuti separati Centro Orpera (Preventivo Fr. 160'000.00, Consuntivo Fr. 170'758.10) e 772.318.10 Servizio raccolta rifiuti RSU (Preventivo Fr. 120'000.00, Consuntivo Fr. 147'245.45)**

L'aumento dei costi, rispetto al preventivo è da ascrivere ad una maggiore produzione di rifiuti che, nel contesto della raccolta, si traduce in un maggiore impiego di mezzi e tempi destinati ai trasporti. La tendenza, in futuro, sarà in parte mitigata dal contenimento dei costi di distruzione, annunciata ed applicata dall'Azienda cantonale dei rifiuti a partire dal 2010, ma dovrà comunque essere oggetto di riflessione, nella misura in cui non lo è già stata, sui modi di raccolta/consegna dei rifiuti, che dovranno essere razionalizzati.

**Conto No. 774.314.07 Manutenzione cimitero (Preventivo Fr. 40'000.00, Consuntivo Fr. 22'480.75)**

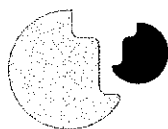
Come annunciato in sede di approvazione del preventivo 2009, la somma stanziata a questo proposito ha consentito di procedere alla realizzazione dell'accesso per disabili al sagrato della Chiesa parrocchiale. Per contro, il risanamento termico e strutturale della camere mortuarie è stato rinviato all'anno in corso.

**Conto No. 774.318.27 Spese di sepoltura (Preventivo Fr. 3'500.00, Consuntivo Fr. 11'912.90)**

La spesa contiene un funerale di assistenza, per un ammontare di Fr. 4'800.00, assunto obbligatoriamente dalla Cassa comunale in virtù dell'articolo 54 della Legge sull'assistenza sociale:

*c) Spese di sepoltura*

*Art. 54 Il Comune provvede alle spese di sepoltura di suoi cittadini non beneficiari di prestazioni assistenziali cantonali, deceduti senza lasciare risorse sufficienti a*



Servizi amministrativi  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.toricella-taverne.ch

*coprire tali spese. È riservato il regresso su parenti tenuti all'obbligo di assistenza secondo l'art. 328 del CCS.*

ed il pagamento delle lettere per l'aggiornamento delle iscrizioni sulle lapidi a muro. Questi ultimi costi sono stati recuperati in minima parte, nel corso del 2010, attraverso l'imposizione delle tasse pattuite in passato, con gli eredi dei defunti menzionati.

**Conto No. 775.314.00 Manutenzione corsi d'acqua (Preventivo Fr. 0.00, Consuntivo Fr. 15'900.00)**

Si richiama il commento allo stesso conto, contenuto nel messaggio 44-2009 accompagnante il preventivo 2010:

*Nel corso degli anni, il greto della Val Maggiore è stato oggetto di interventi di risanamento attraverso la realizzazione di ripari costituiti da gabbie contenenti pietrame. Le gabbie di filo di ferro, con il trascorrere del tempo tendono a disfarsi rendendo così inefficaci le opere di consolidamento. Nel corso dell'estate appena trascorsa, approfittando della presenza di manodopera con competenze nell'ambito specifico, messa a disposizione a tariffe ragionevoli, il Municipio ha disposto la realizzazione di una prima fase di ricostruzione di "gabbioni" danneggiati dagli agenti atmosferici e dallo scorrimento delle acque. Verificandosi nuovamente le condizioni favorevoli anche durante il 2010, il Municipio è intenzionato a disporre la continuazione dei lavori di consolidamento dell'alveo della Val Maggiore, a salvaguardia della sicurezza di manufatti ed abitato.*

15

#### Economia pubblica

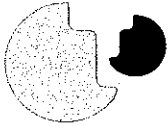
**Conti No. 886.318.00 Differenza tributi uso reti di distribuzione (Preventivo Fr. 0.00, Consuntivo Fr. 70'000.00) e 886.410.01 Tributo sull'uso delle reti di distribuzione (Preventivo Fr. 225'000.00, Consuntivo Fr. 158'378.15)**

La prima emissione di conteggio del tributo sull'uso delle reti di distribuzione è avvenuta sulla base dei consumi del 2008. In effetti, il conteggio comprendeva il periodo settembre 2007 (dall'alienazione degli impianti dell'Azienda elettrica comunale) a dicembre 2008. Il periodo esteso considerato, ma non comunicato al Comune ha indotto quest'ultimo a prevedere incassi eccessivi rispetto a quelli reali. La spesa di Fr. 70'000.00 registrata attraverso il primo conto menzionato rappresenta una correzione del valore relativo alla previsione d'incasso a questo proposito, per l'anno 2007.

#### Finanze e imposte

##### **Gruppo dei conti 990**

La determinazione del gettito d'imposta comunale è avvenuta tenendo conto dei dati più recenti allestiti dall'autorità fiscale, forniti per il tramite del Centro sistemi informativi, attraverso un'analisi dei contribuenti (persone fisiche e giuridiche partite o che hanno



Servizi amministrativi  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

cessato l'attività, rispettivamente giunte in Comune) ed attraverso una ponderazione prudentiale dei dati così emersi, tenuto conto dell'assenza, a tutt'oggi, di tassazioni relative al periodo preso in considerazione e delle indicazioni degli analisti, secondo i quali il 2009 è stato l'anno più colpito dalla crisi economica, il che potrebbe generare influssi negativi quanto a consistenza del gettito d'imposta.

Ciò nonostante, a parte una flessione delle imposte sull'utile e sul capitale, è previsto un lieve aumento delle entrate fiscali determinato anche da un lento ma costante aumento del numero di abitanti.

**Conto No. 990.403.00 Imposte speciali sul reddito e la sostanza (Preventivo Fr. 30'000.00, Consuntivo Fr. 254'528.95)**

La somma contiene l'importo pari a Fr. 110'254.45, relativo ad imposte antecedenti il 2008, emesse durante lo stesso anno e non contabilizzate.

**Conti No. 992.361.00 Ripresa contributo di livellamento (Preventivo Fr. 0.00, Consuntivo Fr. 1'001'712.00) e 992.444.00 Contributo di livellamento (Preventivo Fr. 0.00, Consuntivo Fr. 1'001'712.00)**

Il risultato d'esercizio, determinato in gran parte dall'introito relativo alla vendita degli impianti dell'Azienda elettrica comunale, conferma l'ipotesi della ripresa integrale del contributo di livellamento.

Come già avvenuto per l'esercizio 2008, il Comune accantona la quota di contributo che dovrà riversare allo Stato, che in questo caso corrisponde al finanziamento complessivo ottenuto.

**Conti No. 999.330.01 Perdite tasse canalizzazioni (Preventivo Fr. 0.00, Consuntivo Fr. 2'511.90) e 999.330.02 Perdite tasse raccolta rifiuti (Preventivo Fr. 0.00, Consuntivo Fr. 29'767.21)**

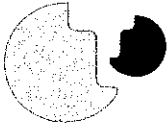
Si tratta di perdite relative anche ad esercizi antecedenti, contabilizzate a dipendenza dello stato delle procedure d'incasso.

**Conto No. 999.331.00 Ammortamenti su beni amministrativi (Preventivo Fr. 847'931.95, Consuntivo Fr. 747'164.50)**

La tabella degli ammortamenti considera anche la quota parte di magazzino comunale, a titolo di rettifica di una situazione iscritta a Registro fondiario, formalmente scorretta, già attribuita all'Azienda comunale acqua potabile ed ora assegnata al Comune.

**Conto No. 999.332.00 Ammortamenti supplementari su beni amministrativi (Preventivo Fr. 4'723'372.50, Consuntivo Fr. 5'238'523.00)**

L'ammortamento supplementare su beni amministrativi, a conferma di quanto proposto dal Municipio in sede di allestimento del preventivo 2009 avviene in misura maggiore rispetto al previsto, a dipendenza del risultato effettivo d'esercizio. L'ammortamento in questione conferma quanto espresso dal Municipio attraverso il Piano finanziario e, di



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

fatto, apre le premesse indispensabili ai fini della promozione degli investimenti necessari.

Le scelte a proposito dei beni da ammortizzare e circa la misura dei deprezzamenti è avvenuta sulla base di indicazioni del consulente finanziario, il che ci permette di affermare che la proposta rappresenta l'opportunità migliore per il Comune.

Con l'esecuzione degli ammortamenti qui descritti, il risultato si attesta in un valore sensibilmente superiore rispetto a quello preventivato.

### **Gestione degli investimenti**

**Conto No. 002.501.01 Archivio Compactus (Preventivo Fr. 0.00, Consuntivo 2009 Fr. 18'533.00, Consuntivo complessivo Fr. 18'533.00)**

La riorganizzazione dell'archivio è stata intrapresa, attraverso l'opera del personale alle dipendenze dell'Archivio cantonale e grazie all'acquisto di una serie di armadi "Compactus". Il lavoro proseguirà con la classificazione dei documenti e l'organizzazione di un archivio temporaneo.

17

**Conto No. 220.501.02 Nuova sede SI+SE (Preventivo Fr. 125'000.00, Consuntivo 2009 Fr. 110'730.80, Consuntivo complessivo Fr. 110'730.80)**

L'operazione, per la quale il Consiglio comunale ha stanziato un credito di Fr. 125'000.00 si è risolta con una spesa complessiva netta pari a Fr. 110'730.80. La fase di concorso è terminata durante il 2009 e quindi l'investimento è da considerare concluso. Di ciò si chiede conferma al Consiglio comunale al quale si chiede di aderire alla proposta di dispositivo in tale ambito.

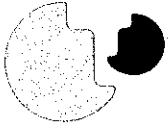
**Conto No. 221.501.01 Risanamento amianto scuole comunali (Preventivo Fr. 83'219.40, Consuntivo 2009 Fr. 24'043.20, Consuntivo complessivo Fr. 74'414.15.)**

Attraverso l'approvazione del consuntivo 2006, terminate le operazioni di risanamento necessarie eseguite sulla base dell'approvazione del messaggio No. 3-2007 del 16 aprile 2007, il Consiglio comunale ha dichiarato chiuso l'investimento, per un saldo finale d'ammontare di Fr. 50'370.95.

Nel corso dell'anno corrente il Comune ha proceduto al pagamento delle prestazioni della SUPSI nell'ambito specifico, per un ammontare di Fr. 24'043.20. L'onere, di cui si fa menzione attraverso il messaggio menzionato, è quindi giustificato e quindi l'investimento deve essere considerato chiuso con un saldo d'ammontare pari a Fr. 74'414.15, con effetto 31 dicembre 2009.

**Conto No. 661.501.03 Partecipazione PTL 2008-2010 (Preventivo Fr. 380'250.00, Consuntivo 2009 Fr. 126'750.00, Consuntivo complessivo Fr. 253'500.00)**

Come indicato dalla dicitura del conto, l'investimento prosegue nel 2010.



Servizi amministrativi  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

**Conto No. 662.501.02 Espropri sedimi per arretramenti stradali (Preventivo Fr. 70'000.00, Consuntivo 2009 Fr. 27'493.00, Consuntivo complessivo Fr. 116'855.40)**

L'operazione di correzioni fondiari, conseguenti l'applicazione dell'articolo 18 delle vecchie Norme di applicazione del Piano regolatore, continua anche oltre il 2009. L'esaurimento dei fondi stanziati dal Consiglio comunale a questo proposito ha reso necessario il varo del messaggio No. 34-2009, tuttora al vaglio del Consiglio comunale.

**Conto No. 662.501.03 Opere di moderazione del traffico (Preventivo Fr. 42'000.00, Consuntivo 2009 Fr. 3'000.00, Consuntivo complessivo Fr. 3'000.00)**

La spesa 2009 è un acconto della spesa preventivata in Fr. 42'000.00, corrispondente al credito votato dal Consiglio comunale in data 21 dicembre 2009.

**Conto No. 662.501.18 Idranti Via alle Scuole (Preventivo Fr. 15'000.00, Consuntivo 2009 Fr. 15'000.00, Consuntivo complessivo Fr. 15'000.00)**

Il Consiglio comunale, in data 14 aprile 2008, approvando il messaggio 02/2008 ha disposto il rifacimento di un tratto di acquedotto lungo via alle scuole assegnando al conto investimenti dell'Azienda comunale acqua potabile l'onere relativo all'acquedotto, pari a Fr. 60'430.00, e al conto degli investimenti del Comune l'onere di Fr. 15'000.00 legato alla posa di due idranti.

L'investimento, attraverso l'assegnazione dell'onere spettante alla Cassa comunale, può dirsi concluso. Rinviamo pertanto al dispositivo proposto.

**Conto No. 771.501.03 Protezione sorgenti (Preventivo Fr. 0.00, Consuntivo 2009 Fr. 5'753.65, Consuntivo complessivo Fr. 11'049.50)**

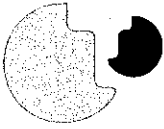
Si tratta di spese legate al progetto di realizzazione di una canalizzazione al servizio dei Monti di Torricella. Convogliante le acque luride ivi prodotte, fino al piano. Il progetto, non più promosso viste le prospettive finanziarie sostanzialmente diverse da quelle alla base dello stanziamento dei crediti a cura del Consiglio comunale, ha ancora prodotto qualche onere:

|  |     |          |
|--|-----|----------|
| - parere giuridico richiesto nella legislatura antecedente | Fr. | 3'544.35 |
| - acquisto materiali                                       | Fr. | 2'209.30 |

Vista la particolarità della situazione, in particolare per quanto attiene ai materiali acquistati (e in parte riutilizzati) per questa operazione, appare prudente mantenere aperto l'investimento.

**Conto No. 771.501.09 Fitodepurazione (Preventivo Fr. 40'000.00, Consuntivo 2009 Fr. 5'288.85, Consuntivo complessivo Fr. 5'288.85)**

Il Municipio, d'intesa con la Sezione protezione aria acqua e suolo (SPAAS), intende proporre al Consiglio comunale una soluzione praticabile e sostenibile, anche dal profilo finanziario, ai fini della risoluzione del problema connesso con l'evacuazione delle acque luride prodotte sui Monti di Torricella che mina la possibilità di captare le sorgenti che



Servizi amministrativi  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

costituiscono le fonti alle quali si alimenta la nostra Azienda comunale acqua potabile. Per far ciò, il Municipio, entro i limiti delle sue competenze nell'ambito della promozione degli investimenti, ha commissionato il progetto definitivo per la realizzazione di un impianto di fitodepurazione ai Monti di Torricella ad una ditta di specialisti del ramo. La somma spesa nel 2009 rappresenta il costo delle fasi iniziali di progetto, già sottoposte alla menzionata SPAAS, con esito incoraggiante.

**Conto No. 771.501.11 Aggiornamento PGS (Preventivo Fr. 194'000.00, Consuntivo 2009 Fr. 34'480.65, Consuntivo complessivo Fr. 130'192.65)**

Conformemente ad accordi raggiunti dalla SPAAS, dal progettista e dal Municipio, il PGS sarà sottoposto preventivamente all'autorità cantonale entro l'estate 2010. L'opera non può essere classificata fra quelle concluse.

**Conti No. 771.501.12 Canalizzazione Garavai e 771.501.16 Canalizzazione Sentiero delle Robinie (Preventivo complessivo Fr. 512'322.35, Consuntivo 2009 Fr. 297'835.30, Consuntivo complessivo Fr. 410'066.95)**

19

In assenza delle liquidazioni che consentiranno il recupero dei sussidi cantonali, le opere non possono essere considerate terminate.

**Conto No. 771.661.01 Sussidio per canalizzazioni (Preventivo Fr. 84'000.00, Consuntivo 2009 Fr. 93'624.00)**

Si tratta del sussidio relativo al tronco di canalizzazione a sistema separato in zona Sarecc, per il quale il Consiglio comunale, in data 24 aprile 2005 ha stanziato un credito d'ammontare pari a Fr. 432'000.00. L'opera si è risolta con una spesa lorda pari a Fr. 495'571.45. L'Azienda elettrica comunale e l'Azienda acqua potabile hanno partecipato alle spese di progettazione con un importo di Fr. 16'000.00. La spesa netta a carico del Comune, al lordo dei sussidi è quindi stata di Fr. 479'571.45 e quindi superiore al credito stanziato, maggiorato del 10% (Fr. 475'200.00), il che, a norma dell'articolo 168 capoverso 2 LOC

*Credito suppletorio*

*Art. 168 1..*

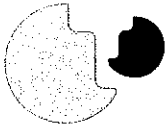
*2)Il credito suppletorio deve essere chiesto se il sorpasso accertato sarà di almeno il 10% del credito originario e superiore a Fr. 20'000.--. Tali sorpassi devono essere approvati con apposito messaggio secondo le norme previste per i relativi crediti. Per sorpassi inferiori è sufficiente chiedere la ratifica ad opera terminata.*

...

C'impone di chiudere l'investimento attraverso l'allestimento di un messaggio specifico.

**Conto No. 771.661.02 Recupero investimenti (Preventivo Fr. 0.00, Consuntivo 2009 Fr. 26'530.40)**

Si tratta del recupero della quota parte degli investimenti finanziati dal Comune di Torricella-Taverne in passato, posti a carico di due Comuni entrati a far parte del



Servizi amministrativi  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.toricella-taverne.ch

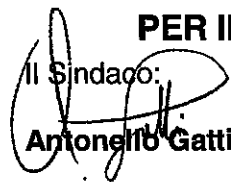
Consorzio depurazione.

### **Conclusioni**

Tutto ciò premesso, il Municipio invita senz'altro il Consiglio comunale a

#### **risolvere**

1. **È approvato il conto consuntivo del Comune di Torricella-Taverne per l'anno 2009 che indica spese pari a Fr. 14'692'088.51, ricavi pari a Fr. 14'883'982.05, per una maggiore entrata pari a Fr. 191'893.54;**
2. **È approvato il bilancio patrimoniale del Comune chiuso il 31 dicembre 2009;**
3. **È approvato il conto degli investimenti del Comune di Torricella – Taverne per l'anno 2009. In particolare sono dichiarati chiusi gli investimenti di cui ai conti:**
  - **No. 220.501.02 Nuova sede SI+SE;**
  - **No. 221.501.01 Risanamento amianto scuole comunali;**
  - **No. 662.501.18 Idranti Via alle Scuole;**
4. **Si dà scarico al Municipio della gestione 2009.**

PER IL MUNICIPIO  
Il Sindaco:  
  
Antonello Gatti

Il Segretario:  
  
Remo Signorelli

Annessi:

- 1 riassunto del consuntivo;
- 1 consuntivo della gestione corrente;
- 1 consuntivo della gestione degli investimenti;
- 1 bilancio chiuso il 31 dicembre 2008;
- 1 tabella degli ammortamenti;
- 1 controllo utilizzo crediti;
- 1 elenco debiti;
- 1 conto dei flussi di capitale